

## COMMUNAUTE FRANÇAISE

F. 86 — 1305

**26 AOUT 1986.** — Arrêté de l'Exécutif de la Communauté française modifiant l'arrêté de l'Exécutif du 30 mars 1983 réglant l'agrément des services d'aide aux familles et aux personnes âgées et l'octroi de subventions à ces services

Nous, Exécutif de la Communauté française,

Vu le décret contenant le budget de la Communauté française;

Vu l'arrêté de l'Exécutif de la Communauté française du 27 décembre 1985, fixant la répartition des compétences entre les Ministres de l'Exécutif de la Communauté française;

Vu l'arrêté de l'Exécutif de la Communauté française du 13 décembre 1985, portant règlement de son fonctionnement;

Vu l'arrêté de l'Exécutif de la Communauté française du 27 décembre 1985, réglant la signature des actes de l'Exécutif;

Vu l'arrêté de l'Exécutif du 30 mars 1983 réglant l'agrément des services d'aide aux familles et aux personnes âgées et l'octroi de subventions à ces services;

Vu les modifications apportées à cet arrêté par les deux arrêtés du 2 septembre 1985, l'arrêté du 24 septembre 1985, l'arrêté du 13 novembre 1985;

Vu la délibération de l'Exécutif du 3 juillet 1986;

Vu l'avis de l'Inspection des finances du 23 juin 1986;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1er, modifié par la loi du 9 août 1980;

Vu la nécessité de prendre sans délai les modifications proposées afin de pouvoir renseigner les services d'aide aux familles et aux personnes âgées sur le montant de la subvention forfaitaire horaire pour l'année 1986 et considérant qu'il est dès lors justifié d'invoquer l'urgence;

Sur proposition du Ministre des Affaires sociales, de la Formation et du Tourisme,

Arrêtons :

**Article 1er.** A l'article 7, § 4, dernière phrase de l'arrêté de l'Exécutif du 30 mars 1983 réglant l'agrément des services d'aide aux familles et aux personnes âgées et l'octroi de subventions à ces services, tel que modifié, les mots « à 43 % » sont remplacés par les mots « à 47 % ».

**Art. 2.** Il est ajouté à la suite de l'article 11, du même arrêté, un article 11bis contenant la disposition suivante :

« Une subvention peut être allouée aux services agréés d'aide aux familles et aux personnes âgées au titre de prise en charge d'une heure de déplacement.

Cette subvention d'un montant de 191 francs, adapté forfaitairement comme prévu à l'article 7, § 2, 3 et 4 du présent arrêté, sera allouée quand une aide aura effectué au moins trois interventions pour un maximum de sept heures de prestations au cours de la même journée.

Le nombre d'heures de déplacement admis au bénéfice de la subvention est compris dans les limites du nombre maximum d'heures de prestations admissibles au bénéfice de la subvention, fixé annuellement pour chaque service, ainsi que prévu à l'article 6. »

**Art. 3.** Il est ajouté à la suite de l'article 11bis, du même arrêté, un article 11ter contenant la disposition suivante :

« Une subvention peut être allouée aux services agréés d'aide aux familles et aux personnes âgées pour organiser des réunions de coordination.

Cette subvention sera d'un montant de 191 francs par heure et par aide, adapté forfaitairement comme prévu à l'article 7, § 2, 3 et 4 du présent arrêté.

Le nombre d'heures consacrées aux réunions de coordination est compris dans les limites du nombre maximum d'heures de prestations admissibles au bénéfice de la subvention fixé annuellement pour chaque service, ainsi que prévu à l'article 6, et est limité à 1 % de ce nombre d'heures sans pouvoir dépasser 1 % des heures effectivement prestées par le service. »

**Art. 4.** Il est ajouté à la suite de l'article 11ter du même arrêté, un article 11quater contenant la disposition suivante :

« Une subvention supplémentaire de 175 francs par heure peut être allouée aux services agréés d'aide aux familles et aux personnes âgées pour les prestations effectuées le samedi et le dimanche et pour les prestations effectuées après vingt heures et vingt-six heures. Cette subvention supplémentaire ne peut être allouée que pour un nombre d'heures limité à 2 % du nombre maximum d'heures de prestations admissibles au bénéfice de la subvention fixé annuellement pour chaque service, ainsi que prévu à l'article 6, sans pouvoir dépasser 2 % des heures effectivement prestées par le service. »

**Art. 5.** L'article 1 et l'article 4 du présent arrêté entrent en application le 1er janvier 1986.

**Art. 6.** L'article 2 et l'article 3 du présent arrêté entrent en application le 1er jour du mois suivant sa parution au *Moniteur belge*.

**Art. 7.** Le Ministre des Affaires sociales, de la Formation et du Tourisme de la Communauté française est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 26 août 1986.

Le Ministre-Président de l'Exécutif de la Communauté française,  
Ph. MONFILS

Le Ministre-Membre de l'Exécutif de la Communauté française,  
E. POUILLET

## VERTALING

## FRANSE GEMEENSCHAP

N. 86 — 1395

**26 AUGUSTUS 1986.** — Besluit van de Franse Gemeenschapsexecutieve tot wijziging van het besluit van de Executieve van 30 maart 1983 tot regeling van de erkenning van de diensten voor gezins- en bejaardenhulp en van de toekenning van subsidies aan deze diensten.

Wij, Executieve van de Franse Gemeenschap,

Gelet op het decreet houdende de begroting van de Franse Gemeenschap;

Gelet op het besluit van de Franse Gemeenschapsexecutieve van 27 december 1985 tot vaststelling van de verdeling van de bevoegdheden onder de Ministers van de Franse Gemeenschapsexecutieve;

Gelet op het besluit van de Franse Gemeenschapsexecutieve van 13 december 1985 houdende regeling van haar werking;

Gelet op het besluit van de Franse Gemeenschapsexecutieve van 27 december 1985 tot regeling van de ondertekening van de akten van de Executieve;

Gelet op het besluit van de Executieve van 30 maart 1983 tot regeling van de erkenning van de diensten voor gezins- en bejaardenhulp en van de toekenning van de subsidies aan deze diensten;

Gelet op de wijzigingen die in dat besluit aangebracht werden door de beide besluiten van 2 september 1985, het besluit van 24 september 1985, het besluit van 13 november 1985;

Gelet op de beraadslaging van de Executieve van 3 juli 1986;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën van 23 juni 1986;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wet van 9 augustus 1980.

Gelet op de noodzaak zonder verwijl de voorgestelde wijzigingen te treffen opdat de diensten voor gezins- en bejaardenhulp in kennis gesteld zouden kunnen worden van het bedrag van de forfaitaire uursubsidie voor het jaar 1986, en overwegende, dat de dringende noodzakelijkheid aldus gemotiveerd is;

Op de voordracht van de Minister van Sociale Zaken, van Vorming en van Toerisme,

## Besluiten :

**Artikel 1.** In artikel 7, § 4, laatstezin van het besluit van de Executieve van 30 maart 1983 tot regeling van de erkenning van de diensten voor gezins- en bejaardenhulp en van de toekenning van subsidies aan deze diensten, zoals gewijzigd, wordt het cijfer « 43 % » vervangen door het cijfer « 47 % ».

**Art. 2.** Na artikel 11 van hetzelfde besluit wordt een artikel 11bis toegevoegd dat de volgende bepaling inhoudt :

« Er kan een subsidie worden toegekend aan de erkende diensten voor gezins- en bejaardenhulp als tegemoetkoming in de kosten voor een uur reis.

Deze subsidie, die 191 frank zal bedragen en forfaitair aangepast zal worden zoals bepaald in artikel 7, § 2, 3 en 4 van dit besluit, zal worden toegekend als een helpster in de loop van dezelfde dag ten minste drie prestaties voor een maximum van zeven uur zal hebben verricht.

Het aantal reisuren die in aanmerking komen voor het verkrijgen van de subsidie wordt berekend binnen de perken van het maximum aantal prestatieuren die in aanmerking komen voor het verkrijgen van de subsidie, dat elk jaar voor elke dienst vastgesteld wordt, zoals bepaald in artikel 6. »

**Art. 3.** Na artikel 11bis van hetzelfde besluit wordt een artikel 11ter toegevoegd dat de volgende bepaling inhoudt :

« Er kan een subsidie worden toegekend aan de erkende diensten voor gezins- en bejaardenhulp voor de organisatie van coördinatievergaderingen.

Deze subsidie zal 191 frank per uur en per helpster bedragen en forfaitair aangepast worden zoals bepaald in artikel 7, § 2, 3 en 4 van dit besluit.

Het aantal uren voor de coördinatievergaderingen wordt berekend binnen de perken van het maximum aantal prestatieuren die in aanmerking komen voor het verkrijgen van de subsidie, dat elk jaar voor elke dienst vastgesteld wordt, zoals bepaald in artikel 6, en wordt beperkt tot 1 % van dat aantal uren en mag 1 % van de door de dienst werkelijk gepresteerde uren niet overschrijden. »

**Art. 4.** Na artikel 11ter van hetzelfde besluit wordt een artikel 11quater toegevoegd dat de volgende bepaling inhoudt :

« Een bijkomende subsidie van 175 frank per uur kan worden toegekend aan de erkende diensten voor gezins- en bejaardenhulp voor de prestaties die verricht worden op zaterdag en zondag en voor de prestaties die verricht worden na 20 uur en vóór 6 uur.

Deze bijkomende subsidie kan slechts toegekend worden voor een aantal uren dat beperkt is tot 2 % van het maximum aantal prestatieuren die in aanmerking komen voor het verkrijgen van de subsidie, dat elk jaar voor elke dienst vastgesteld wordt, zoals bepaald in artikel 6, en mag 2 % van de door de dienst werkelijk gepresteerde uren niet overschrijden. »

**Art. 5.** Artikel 1 en artikel 4 van dit besluit treden op 1 januari 1986 in werking.

**Art. 6.** Artikel 2 en artikel 3 van dit besluit treden in werking de eerste dag van de maand die volgt op zijn bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad*.

**Art. 7.** De Minister van Sociale Zaken, van Vorming en van Toerisme van de Franse Gemeenschap is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gedaan te Brussel, 26 augustus 1986.

De Minister-Voorzitter van de Franse Gemeenschapsexecutieve,

Ph. MONFILS

De Minister-Lid van de Franse Gemeenschapsexecutieve,

E. POULLET